



Voor meer informatie bezoek ook onze website: www.lopital.nl

Lopital Nederland B.V. Laarakkerweg 9, 5061 JR Oisterwijk, Postbus 56, 5060 AB Oisterwijk
Tel 013 5239300, Fax 013 5239301, E-mail info@lopital.nl, www.lopital.nl

Voor meer informatie bezoek ook onze website: www.lopital.be

Lopital België Bvba, Antwerpsesteenweg 124, 2630 Aartselaar
Tel (0032) 03/870.51.60, Fax (0032) 03/877.79.44, E-mail info@lopital.be, www.lopital.be





Gebruikershandleiding

Douche/toilet-rolstoel 'Reflex'

Belangrijk:

Lees deze instructies eerst goed door voordat u de Reflex in gebruik neemt!

Datum ingebruikneming

.....

Gebruiker

.....

Naam

.....

Adres

.....

Manufactured by:

Lopital Nederland B.V.

Laarakkerweg 9

5061 JR Nederland

T (0031) 13 52 39 300

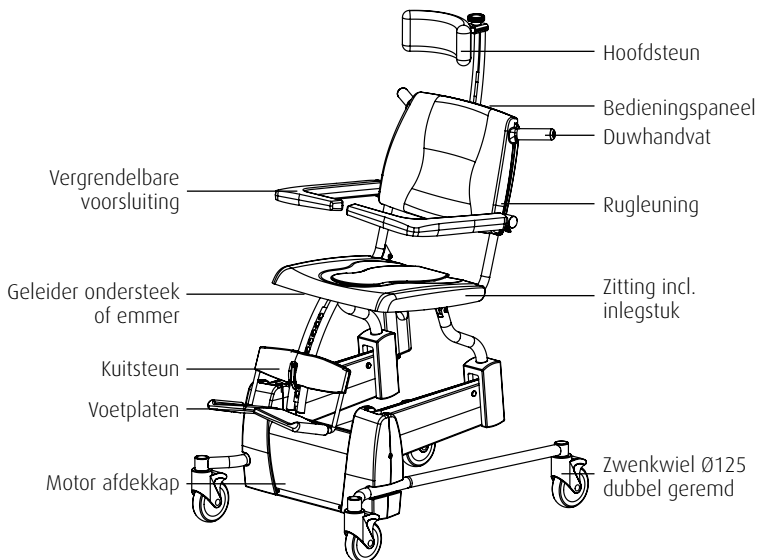
F (0031) 13 52 39 301

www.lopital.nl

info@lopital.nl

Index

Inleiding	4
Veiligheid	5
Remmen	6
Activeren	6
Electronische stop knop	6
Gaan zitten / gaan staan	7
Opklapbare / afneembare voetensteun	7
Armleggers	8
Omhoog / omlaag	9
Kantelen	10
Instellen hoofdsteun	11
Gebruik ondersteek / emmer	11
Gebruik toiletfunctie	12
Wassen	13
Opladen van de Reflex	14
Onderhoud	15
Technische gegevens	16
Checklist bij technische problemen	17



Inleiding

De elektrisch in hoogte verstelbare en kantelbare douche- en toiletrolstoel “Reflex” is een ergonomisch verantwoord hulpmiddel om mensen met een lichamelijke beperking te verzorgen en te douchen. Voor zowel de verzorger als de gebruikers is het comfort optimaal. Door zijn veelzijdigheid in verstelmogelijkheden en het functionele ontwerp is de Reflex met gebruik van ondersteek, toiletemmer of in combinatie met een toilet tevens te gebruiken als een toiletstoel.

De Reflex bestaat uit een bovendeel “het stoelgedeelte” en een onderstel waarin de aandrijving en energievoorziening gehuisvest zijn. Het stoelgedeelte is comfortabel en biedt een goede ondersteuning voor de gebruiker. Ten opzichte van het onderstel is het stoelgedeelte elektrisch in hoogte te verstellen en tevens elektrisch kantelbaar. Door deze combinatie is de Reflex multifunctioneel inzetbaar. De Reflex is standaard uitgevoerd met arMLEUNINGEN voorzien van een voorsluiting en afneembare in hoogte verstelbare voetensteun. De Reflex is uitgevoerd met een stopknop. Door deze te gebruiken worden alle functies van de Reflex geblokkeerd.



De stoel heeft een “Slaapstandmode” die indien de bediening niet gebruikt is, na een uur automatisch de functies van de bediening en de stroom uitschakelt. Ook heeft de Reflex een beveiliging tegen overbelasting.

De Reflex is een product met een CE-markering. Deze markering is conform de richtlijn medische hulpmiddelen van 14 juni 1993 no.93/42 EEG voor medische apparatuur. De Reflex is getest en geproduceerd conform norm EN 12182. De Reflex voldoet aan de EN 60601-1 norm.

De Reflex heeft een beschermingswaarde IP44, getest volgens KEMA-rapport 208446700-QUA/ESG.

De richtlijnen normbladen voor de Reflex zijn op verzoek te leveren.

Veiligheid

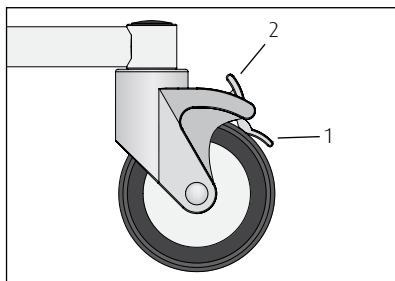
- Voordat u met de Reflex gaat werken, controleert u of deze niet meer aan de oplader aangesloten is.
- Let op voor obstakels bij hoog-laag bewegen en/of kantelen.
- Zorg ervoor dat de Reflex tijdens transfers altijd op de rem staat.
- Sluit de armliggers met voorsluiting voor het omhoogbewegen en/of kantelen van de gebruiker.
- Rijd en manoeuvreer met de stoel alleen in een lage positie.
- Tijdens het rijden de stoel niet omhoog- of omlaagbewegen en- of kantelen.
- Tijdens het omhoog- en omlaagbewegen van het stoelgedeelte niet de voeten op het onderframe plaatsen, dit om eventueel afklemmen te voorkomen.
- Zorg ervoor dat er geen obstakels tussen de bewegende delen van de Reflex komen, dit om beschadigen van gebruikers, verzorgers en de Reflex te voorkomen.
- Rijd bij voorkeur altijd achterwaarts over obstakels.
- Stel voor het gebruik bij het toilet de stoel in op de juiste hoogte.
- Bij beschadigingen van de lader of snoer deze altijd vervangen.
- In geval van storingen dient u contact op te nemen met Lopital Nederland B.V.
E-mail: service@lopital.nl.

Elektromagnetische stralingsvelden

Gebruik de stoel niet in de buurt van elektromagnetische stralingsbronnen zoals bijvoorbeeld communicatieapparatuur of een werkende, slecht geïsoleerde magnetron. Een te hoge straling kan leiden tot een onvoorspelbaar gedrag van de stoel en als gevolg daarvan tot ongelukken.

Remmen

- De Reflex kan op de rem worden gezet door het uitstekende grijze lipje (1) op het wiel, naar beneden te trappen.
- Om de Reflex van de rem te halen moet het opstaande lipje (2) van het wiel naar beneden worden gedrukt.



Activeren

Voordat u gebruik kunt maken van de Reflex, dient deze geactiveerd te worden door middel van de beide omhoogknoppen gelijktijdig gedurende 1 seconde in te drukken.

Electronische stop-knop

- De Reflex is voorzien van een stop-knop. Deze alleen gebruiken in geval van nood. Door de rode knop in te drukken zullen alle functies van de Reflex onbruikbaar zijn.
- Bij het indrukken van de stopknop gaat het rode LED naast de stopknop branden, ten teken dat de stoel niet functioneert.
- De stopsituatie kan weer ongedaan worden gemaakt door de beide omhoogknoppen aan de buitenzijde van de bedieningsfolie gelijktijdig 4 seconden ingedrukt te houden.



4 sec

Omhoogknop



4 sec

Gaan zitten / gaan staan

- De verzorger rijdt de Reflex aan de achterzijde naar de gebruiker toe of de gebruiker wordt met behulp van ondersteuning naar de Reflex toegebracht.
- Voor het uitvoeren van de transfer moet de Reflex op de rem staan.
- De verzorger stelt de juiste zithoogte voor de gebruiker in.
- De verzorger neemt de voetsteun af of klapt deze omhoog.
- De verzorger opent de armleggers en klapt deze indien nodig op.
- De gebruiker kan nu gaan zitten.
- Opstaan gebeurt in de omgekeerde volgorde.



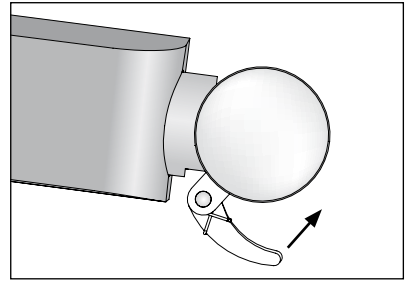
Opklapbare afneembare voetsteun

- De voetsteun van de Reflex kan op simpele wijze van het frame worden genomen door de vergrendelingslip omhoog te bewegen. Daarna wordt de voetsteun naar boven toe bewogen en kan deze van het frame worden afgenomen. Terugplaatsen gebeurt in de omgekeerde volgorde.
- Als de voetsteun niet verwijderd hoeft te worden, kan de verzorger de voetplaat simpel opklappen. Na het plaatsnemen van de gebruiker in de stoel kan de verzorger de benen terugplaatsen op de voetplaten door de voetplaten terug te klappen.
- De voetsteunhoogte is 23 cm instelbaar in 10 stappen.



Armleggers

- Als de gebruiker op de Reflex heeft plaatsgenomen, worden de armleggers met voorsluiting naar beneden geklapt en worden deze daarna voor de gebruiker gedraaid.
- De armleggers met voorsluiting zijn in horizontale positie geborgd.
- De armleggers kunnen ontgrendeld worden door de beveiligingspal bij het scharnierpunt aan het frame in te drukken (zie afbeelding). Hierna kan de armlegger voor de gebruiker weggedraaid en omhooggeklapt worden.
- Bescherm de gebruiker altijd bij het omhoog- of omlaagbewegen van de armleggers.
- De armleggers kunnen ook als steun gebruikt worden bij het gaan zitten en staan. Houd er wel rekening mee dat de armleggers dan niet in alle draairichtingen vergrendeld zijn.
- Als optie kunnen er bij de Reflex rechte armleggers worden geleverd. (optie 68305650)



Attentie: Bij het neerklappen van de armleningen het scharnierpunt ontwijken i.v.m. klemming van de vingers.

Omhoog bewegen

- Als de gebruiker op de Reflex zit, eerst de Reflex op de rem zetten en dan pas de stoel omhoog bewegen.
- Het stoelgedeelte wordt omhoog bewogen door achter de rug de bedieningsknop met de pijl omhoog in te drukken. Het zitframe van de Reflex zal dan gelijkmatig omhoog bewegen.
- U kunt de beweging op iedere gewenste hoogte laten stoppen door de knop los te laten.
- Houd tijdens de omhooggaande beweging contact met de gebruiker.



Omhoogknop



Bedienings-paneel

Omlaag bewegen

- Het stoelgedeelte wordt omlaag bewogen door achter de rug de bedieningsknop met de pijl omlaag in te drukken. Het zitframe van de Reflex zal dan gelijkmatig dalen.
- U kunt de beweging op iedere gewenste hoogte laten stoppen door de knop los te laten.
- Als tijdens het omlaag bewegen een obstakel de beweging blokkeert, dan wordt de neergaande beweging automatisch uitgeschakeld. De stoel kan alleen nog maar omhoog bewegen.
- Houd tijdens de omlaaggaande beweging contact met de gebruiker.



Omlaagknop

Kantelen achterwaarts/voorwaarts

- De Reflex is uitgevoerd met een kantelfunctie tot maximaal 30° achterwaarts. Deze functie kan bediend worden door de bedieningsknop met de pijl achterwaarts in te drukken. Het stoelgedeelte zal dan gaan kantelen.
- Voor het uitvoeren van het kantelen is het aan te bevelen de Reflex op de rem te zetten.
- Als het stoelgedeelte de maximale kantelhoek heeft bereikt zal de beweging automatisch stoppen. De verzorger kan ieder ander moment de beweging laten stoppen door de knop los te laten.
- Om de Reflex weer naar voor te laten kantelen kan de bedieningsknop met de pijl voorwaarts gebruikt worden.
- Als het stoelgedeelte in de horizontale stand terug is, zal de beweging automatisch stoppen.
- Wij adviseren u bij het uitvoeren van het kantelen de armleggers met voorsluiting te gebruiken.
- Houd tijdens het kantelen contact met de gebruiker.



Achterwaarts-knop



Voorwaarts-knop



Bedienings-paneel

Instellen van de hoofdsteun

- De Reflex is voorzien van een in hoogte en diepte verstelbare hoofdsteun die te bedienen is door de draaiknop aan de achterzijde en de bovenzijde.
- Draai de knop los en beweeg de hoofdsteun naar boven of beneden. Als de juiste hoogte c.q. diepte bereikt is, draai dan de knop weer vast.
- Door de knop er geheel uit te draaien kan de hoofdsteun verwijderd worden. De diepte-instelling heeft een bereik van 7 cm en kan veresteld worden door de knop aan de bovenzijde los te draaien.
- De Reflex heeft een komvormige hoofdsteun, waardoor het hoofd van de gebruiker optimaal wordt ondersteund, ook zijdelings.



Gebruik ondersteek/emmer

- Als de Reflex gebruikt wordt als toiletstoel, dan kan onder de zitting in de speciale geleider een ondersteek of toiletemmer geschoven worden.
- De ondersteek of toiletemmer wordt aan de achterzijde van de stoel ingeschoven.

Om verwondingen aan de gebruiker te voorkomen, adviseren wij de verzorger om de deksel uit de zitting te verwijderen en de ondersteek of toiletemmer te plaatsen voordat de gebruiker plaatsneemt.



Gebruik toiletfunctie

- De Reflex kan ook over het toilet gereden worden. Nadat de gebruiker heeft plaats-genomen en de armleggers gesloten zijn, brengt de verzorger de Reflex op de juiste hoogte.
- De Reflex kan nu achterwaarts over het toilet gereden worden.
- Laat de Reflex, indien nodig, zakken voor de juiste positie.

Om verwondingen aan de gebruiker te voorkomen, adviseren wij de verzorger om de deksel uit de zitting te verwijderen voordat de gebruiker plaatsneemt.

Opmerking:

De Reflex past niet over ieder toilet.



Wassen

- Doordat de Reflex in hoogte verstelbaar is, is het verzorgen en wassen van de gebruiker door de verzorger ergonomisch verbeterd.
- Breng de Reflex op een goede werkhoogte voor het wassen van het bovenlichaam en het wassen van de haren.
- Daarna kan de verzorger de hoogte opnieuw instellen om het onderlichaam en de benen te wassen.
- Gebruikers met een slechte rompbalans kunnen gebruikmaken van de kantelfunctie.
- Het instellen van de hoogte is afhankelijk van de lengte van de verzorger.

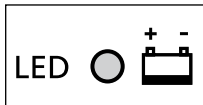


Opladen accu's

- De Reflex is een elektrisch aangedreven hoog-laag douche- en toiletstoel en werkt op accu's. Het oplaadpunt bevindt zich aan de achterzijde van de stoel en is afgesloten d.m.v. een klepje.
- Als de accu's grotendeels ontladen zijn, zal het LED naast het accuteken op het bedieningspaneel rood gaan knipperen, dit ten teken dat de accu's spoedig opgeladen dienen te worden. Als het LED continue rood oplicht, moeten de accu's direct geladen worden. De stoel is dan niet meer te gebruiken.
- Open het klepje en sluit de lader aan op de Reflex (bediening in slaapstand).
- **Wanneer de lader aangesloten wordt op de Reflex gaat de bediening in slaapstand (alle functies worden dan uitgeschakeld).**
- Als het indicatielampje van de lader groen oplicht zijn de accu's voldoende geladen. De lader kan aangesloten blijven als de accu's voldoende zijn geladen.
- Haal de lader uit het stopcontact en ontkoppel de Reflex. Alleen de origineel meegeleverde lader van de Reflexstoel gebruiken.
- De Reflex is na het resetten (zie onder LED brand groen) gereed voor gebruik.



Aansluitpunt lader



- | | |
|---------------------------|--|
| LED brand niet: | stoel staat in slaap-stand en is niet te gebruiken. |
| LED brand groen: | stoel is bedrijfsklaar (na indrukken omhoogknoppen voor 1 seconde) |
| LED knippert rood: | accu's dienen spoedig geladen te worden (stoel is nog bruikbaar) |
| LED brandt continue rood: | accu's zijn geheel ontladen en moeten meteen worden geladen |



**Opmerking: Installeer de lader op een vaste plaats in een niet-vochtige ruimte. Dus niet in een bad- of doucheruimte.
Zet de stoel na gebruik aan de lader voor behoud van de accu's.**

Onderhoud

- De Reflex dient na ieder gebruik gereinigd te worden met water en normale huishoudelijke schoonmaakmiddelen. Gebruik geen schuurmiddel of andere agressieve oplosmiddelen (zoals chloor).
- Als de Reflex gedesinfecteerd moet worden, adviseren wij u Neoquat combi®. Gebruik hiervoor geen oplossing met alcohol.
- Controleer regelmatig de wielen op haren en stof en verwijder deze zonodig.
- Verwijder overtollige zeepresten.
- Lopital Nederland B.V. adviseert om een jaarlijks onderhoudscontract af te sluiten voor de Reflex.
- Onderhoud en reparatie alleen door geautoriseerd personeel uit te voeren.

Transport en opslag

Tijdens transport en opslag moeten de omgevingscondities het liefst gematigd blijven. Dit wil zeggen dat de temperatuur het best tussen de -20 en +55 graden Celsius (-4 tot 130 graden Fahrenheit) moet blijven, en dat de vochtigheidsgraad zo laag mogelijk dient te worden gehouden. Trillingen tijdens transport moeten tot een minimum worden beperkt om schade aan scharnierverbindingen in het product te voorkomen.

Technische gegevens



Dit product behoort tot de categorie "BF"

Opbouw

Frame uit stalen buizen en plaatwerk voorzien van 2-laags poedercoating

Scharnierpunten uit RVS, afdekkappen uit kunststof

Zwenkwielen uit kunststof, Ø 125 mm, dubbel blokkeerbaar

Lichaamsondersteuning uit PUR (polyurethaan)

Gewicht Reflex 55kg, maximale belasting 135kg

Aandrijving

Elektromotoren 24 V

RVS spindels voor hoog/laag beweging

24 V actuator voor de kantelverstelling

Accu capaciteit 7Ah, lader 220 V/50/60 Hz

Afmetingen

Instelbare zithoogte 490-1010 mm

Rugleuninghoogte 930-1450 mm

Zitdiepte 485 mm, zitbreedte 480 mm

Totale lengte basisframe 880 mm, totale breedte basisframe 660 mm

Voetsteunverstelling 230 mm

Hoofddeunverstelling diepte/hoogte 70/120 mm

Traploze kantelverstelling 30 graden achterwaarts

Checklist bij technische problemen

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Reflex gaat niet omhoog of omlaag en kantelt niet	Stoel staat nog aan de lader	Stoel loskoppelen van de lader
	Noodstopknop bediend	Noodstop controleren
	Accu's niet opgeladen	Accu's opladen
	Stoel staat in slaapstand	Stoel activeren
Reflex stopt	Noodstopknop bediend Technische storing	Noodstopknop controleren Neem contact op met Lopital Nederland B.V.
Reflex kantelfunctie werkt niet	Storing aan de actuator	Neem contact op met Lopital Nederland B.V.
Reflex rijdt moeilijk	Vuil en zeep tussen de wielen	Wielen schoon maken
Controlelampje van lader brandt niet	Lader is niet aangesloten	Lader aansluiten
	Lader defect	Neem contact op met Lopital Nederland B.V.

Opmerking: Als alle functies van de Reflex uitvallen dan is het mogelijk om door middel van de bijgeleverde sleutel de stoel handmatig omlaag te bewegen.

Voor alle overige storingen neemt u direct contact op met Lopital Nederland B.V.
E-mail: service@lopital.nl

